

The purpose of this file is to see if punctuation which might be used in Traditional Chinese is present in a font.

Here I am showing WenQuanYi Zen Hei (a Simplified Chinese font) which is the first preference for both Sans and Serif for fontconfig in a TW system. Note that no other Sans fonts are preferred by fontconfig in a TW system, but local rules can override the preference.

For Serif the remaining preference in a TW system are AR PL New Sung (Simplified Chinese) and AR PL Mingti2L Big5.

Although Chinese can use a wave dash to indicate numeric ranges, the full-width tilde (usually in a very curly form) is used for that, no free Chinese fonts other than Source Han (Noto), derivatives of those, and WenQuanYi Zen Hei support the U+301C codepoint. Similarly, although some online text claims that the two-em dash, U+2E3A, is preferred in Chinese only the Source Han (Noto) fonts and their derivatives support it and it seems unlikely that any online Chinese text will use it.

For Sans in a TW system the remaining preferences are AR PL New Sung, AR PL KaitiM Big5 and AR PL Mingti2L Big5.

AR PL ZenKai Uni is listed as a preference for Sans in fontconfig after the above, but the family was renamed back to its original name (AR PL UKai) "to avoid confusion" (!) and fontconfig was not updated.

The only libre Traditional Chinese Sans font with mid-level ellipses that I know of is Glow Sans TC.

For comments on punctuation in these TW fonts see the languages PDFs.

U+00B7 interpunct (middle dot) ·

U+2013 en-dash –

U+2014 em-dash — not usually used

U+2026 horizontal ellipsis … (mid-line position is very much preferred)

U+22EF mid-line horizontal ellipsis … is intended to be mid-line, recommended for CJK horizontal ellipsis since Unicode 14

U+3001 enumeration comma 、 for items in a list

U+3002 ideographic full stop 。

U+3008 left angle bracket 〈 for sections or chapters

U+3009 right angle bracket 〉 for sections or chapters

U+3010 left black lenticular bracket 【

U+3011 right black lenticular bracket 】

U+300A left double angle bracket 《 for titles

U+300B right double angle bracket 》 for titles

U+FF0C full-width comma ， used to separate clauses

U+FF1A full-width colon ： is often used to introduce speech

U+FF1F full-width question mark ？

U+FF3B full-width left bracket [might be used for song titles

U+FF3D full-width right bracket] might be used for song titles

U+FF5C full-width vertical line |

U+FF5E full-width tilde ~ used for wave-dash